

287

Метрадо расно
Билевская Описанная
для записки родившихся Евреев
На 1861 года

Метрическая книга
С начала года м. Билевской
о родившихся в 1862 году
ф 1164
кн 2

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

№

фонду 4164

опису 2

од. зб 26

- 60 -

105

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		равина Шмарк Дитрихсбергскій	9	10	Вам. Бисшоп	Мартинъ Васильевичъ Момшанскій Бтн Шедескаго общества авриша Смеру Томашовъ Пермлевскій Мунало Бейнава Кова	Света Аиука
			17	18	Вам. Бисшоп	Кусица Сквирскаго Момшанскій Владимирскаго общества Антонъ Шер авиосъ Шанъ Митъ Шанъ Змуна Суръ Марица	Катера Аиука
		Много родившихся въ мѣсяцъ Января Шмарк Кова одного австрийскаго Кова одну равина Шмарк Дитрихсбергскій Моди Шветскаго общества. староста Кова Шветскаго					

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למנון יובים			

1	היה ליהודי ווייסטויאלענען	6 סיוון	3 טבת 4	10 טבת 4	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	חנה ווייסטויאלענען אויסגעקויג יקרא די שווער ווייסטויאלענען וילתן אן אסען בערנונגסער חנה ווייסטויאלענען אויג
---	---------------------------	---------	---------	----------	-------------------------	---

1		17	18		קוראצער ווייסטויאלענען אסקווינד יקרא וויילענען און גולדענען אן וויילענען און גולדענען חנה ווייסטויאלענען	טובא וויילענען
---	--	----	----	--	--	----------------

	אויסגעקויג יקרא					חנה ווייסטויאלענען
--	-----------------	--	--	--	--	--------------------

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין יהודים	למנין יובים			

41					שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
----	--	--	--	--	--	--

42					שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
----	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--

406

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			10	11.	Вамъ Гиницъ	Ковалева Васильковская Штацманна Былъ еврейскій абимовъ Зубовская мать Ковалева Когановская мать Ева мать Юлиана	Юлиана русская
		равина Шмаровъ Горбанъ Синицъ	11. год 19	14	Вамъ Гиницъ	Мясникова Васильковская Штацманна Былъ еврейскій абимовъ Зубовская мать Юлиана мать Юлиана мать Юлиана	Юлиана Юлиана
		равина Шмаровъ Горбанъ Синицъ	14 год 13	14	Вамъ Гиницъ	Ковалева Васильковская Штацманна Былъ еврейскій абимовъ Зубовская мать Юлиана мать Юлиана мать Юлиана	Юлиана Юлиана

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ליום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
1		11	11	קונקל אוס צווען יוסטון אונטער קונקל איש יוסטון אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין	קונקל איש יוסטון	
2	היה שלחן אונטער קונסטין	11	11	קונקל אוס צווען יוסטון אונטער קונקל איש יוסטון אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין	קונקל איש יוסטון	
3		11	11	קונקל אוס צווען יוסטון אונטער קונקל איש יוסטון אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין	קונקל איש יוסטון	
4		11	11	קונקל אוס צווען יוסטון אונטער קונקל איש יוסטון אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין אין קונסטנוצין	קונקל איש יוסטון	

500

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
5		равинъ Шарфа мшардъ Ясиринскій	17 год 18	14 аб 15	Муромомъ Васильевскій ушера Шанданна, Глибевскій обшество, Шарафъ ушеравнотъ Шитковскій рудий Шре Гюстава	Муромомъ Шрита Васильевскій ушера Шанданна, Глибевскій обшество, Шарафъ ушеравнотъ Шитковскій рудий Шре Гюстава	
2. 3.		равинъ мшардъ Ясиринскій	Отъ того раба Ширинскій мшардъ пока Шригъ оми пока Шригъ			Шитковскій обшество Шитковскій	Муромомъ Шрита Васильевскій ушера Шанданна, Глибевскій обшество, Шарафъ ушеравнотъ Шитковскій рудий Шре Гюстава
6		равинъ мшардъ Ясиринскій	1. год 3	8 аб 10	Муромомъ Васильевскій ушера Шанданна, Глибевскій обшество, Шарафъ ушеравнотъ Шитковскій рудий Шре Гюстава	Муромомъ Шрита Васильевскій ушера Шанданна, Глибевскій обшество, Шарафъ ушеравнотъ Шитковскій рудий Шре Гюстава	

600

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

			мужскъ	5 7	Вамп. Глишва	Парубина. доцера Вамп. Глишва Магдалина Глишва Вамп. Глишва Вамп. Глишва Вамп. Глишва Вамп. Глишва Вамп. Глишва Вамп. Глишва	
--	--	--	--------	-----	--------------	---	--

И тако родившица въ августѣ
 въ той мужескаго имени Глиша
 аси намята Глиша
 Глиша Глиша Глиша
 Глиша Глиша Глиша
 Глиша Глиша Глиша

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים פה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			

7		סיוון 11	סיוון 4	קוזנוב שם שלעמ וילגא קוזניק יצחק חלום ד"מ וויסל והשם מנעלענין פ"י סעלעס והשם	קוזנוב סעלעס
---	--	----------	---------	---	-----------------

7	הרב לייב ויזעלסניץ סקי	6 טולא 3 13 יולי 10		חכמה וויסלעמ וילגא וויסלעמ יקסל וויקוויט קניסלעס וויסלעמ אם שלעמ וילגא	חכמה וויסלעמ
---	---------------------------	------------------------	--	---	--------------

8		7	10	וויקלעס וויסלעמ וויקלעס יקסל וויקוויט קניסלעס וויסלעמ אם שלעמ וילגא	וויקלעס
---	--	---	----	--	---------

מאג

205

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Что родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	8	равлинъ Шмаръ декурбешки	Мадъ	Свѣвентъ		Ашугаливъ Ра Глао дворъ Мед и мессавскій Мандимитъ Кар ит. двора абидствонукитъ при рождени побисахали меси Сериска	Света Нуринъ
9			29	25	М Бисовъ	Саломитинъ Восемькраткой Степанитъ Ви шевская абиде твомашка Геритъ Шейловато Максимитъ Дмитъ Касова	Докера Муритъ
<p>3 9 21</p> <p>Отъ тако родившихся 15 числа Мадъ и оми пона Зубовъ. оми пона Турки</p> <p>равлинъ Шмаръ декурбешки Моди и веннаго абидства оми пона Геритъ Шейловато</p>							

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כה אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתיחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
10		7	3	מנין קיני דולין	תנחום זקניליון אביהו זקניליון מנין קיניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון	שם הילד ומה מעשהו
11		10	6	מנין קיני דולין	יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון	שם הילד ומה מעשהו
12		12	4	מנין קיני דולין	יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון יונתן זקניליון	שם הילד ומה מעשהו

דולין

1005

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
13			11	15	М. Билишевъ	Судомыцкину акционному офису. Билишевской кодекой поща нимъ Билишевскаго адмирала Шургу Билишевскаго походка въ См. руды Губернатора	Долерн Сизу
9		Ковчинъ Шаровъ Григорьевъ	11	15	М. Билишевъ	Водовозъ Воскресенскій Шосманитъ Билишевскаго адмирала Берку Губернатора Кека Ш. ф. е. Гитта Лейбо на	Свино овска
14			12	16	М. Билишевъ	Туретина Воскресенскій Симонъ Билишевскаго адмирала Николаевича Кривого, Кра въ до Шургу Губернатора Зарова	Долерн Стилина

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כח אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה רבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
13,		11,	15,	קלוי סילוני	יוסף לייב פון ווילנא וויסלען אלעס ד"מ קעמלען זון זון פון זינצאקע ווילנא קלוי פון זון ד"מ זאץ	קעמלען זון
9,	הייזלעך לייב יאסעוועלעך זון	11,	15, 18	קלוי סילוני	וויסלען זון פון זינצאקע ווילנא קלוי פון זון ד"מ זאץ	לייב זון
14,		12,	16,	קלוי סילוני	הייזלעך זון וויסלען זון פון זינצאקע ווילנא קלוי פון זון ד"מ זאץ	הייזלעך זון
						מאד

1105

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>И тако родившася въ мѣсяцъ Іюль шест. числа оуно Д. о М. мѣсяцъ нѣтъ Д. по Санветного обрѣзанья отариста Оушко в Шемале Родились Шемаръ вступивши</p>				
			<p>Гюльда Чѣт</p>	<p>Чѣт</p>			
			<p>5</p>	<p>10</p>	<p>Менкоуцкѣ Ваеминкѣ ской шваб нинѣ Баммѣ скаго Еврей скаго обрѣзанья майн мардо анго поднаеки Мучо в ошв ни сѣво</p>	<p>Доктор еррусеи</p>	
		<p>родились шемаръ вступивши скій</p>	<p>10</p>	<p>15</p>	<p>Вши Баммѣ</p>	<p>Капо Са Ваеминъ карени мнцанинѣ Баммѣ Еврейскас обрѣзанья въ мѣсяцъ Іюль оуно Д. когановани Мучо в ошв персеи</p>	<p>Свинъ Фрушѣ</p>
<p>10.</p>				<p>17. ад. Іюль.</p>			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כח אלול נוטל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה
		למנין ירודים	למנין יובים			

5					<p>ס"ה עותבו סח"ל מ"ח / ח"כ יתח ונתח</p> <p>ב"ה יא יא ווס</p> <p>ס"ה יוסטריה יתח</p>	<p>ח"כ</p> <p>א"ה</p>
---	--	--	--	--	--	-----------------------

15		5	10		<p>פניקוס פ"ב</p> <p>יו"ט י. קונווסקו</p> <p>ווסלונע פ"ב</p> <p>ד"ל ז"ק שנתון פ"ב</p> <p>ח"כ פ"ב שנתון פ"ב</p> <p>ס"ה פ"ב שנתון פ"ב</p> <p>ק"ה פ"ב שנתון פ"ב</p>	
----	--	---	----	--	--	--

10		10	15		<p>קונווסקו</p> <p>ווסלונע פ"ב</p> <p>ד"ל ז"ק שנתון פ"ב</p> <p>ח"כ פ"ב שנתון פ"ב</p> <p>ס"ה פ"ב שנתון פ"ב</p> <p>ק"ה פ"ב שנתון פ"ב</p>	<p>ח"כ</p> <p>א"ה</p>
----	--	----	----	--	--	-----------------------

121

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	11.	раббинъ Саул Милора Астуринскій	19. 24.	24.	Иерусалимъ Родомъ изъ Скии мѣстъ Минь Корс то еликав Еврейскаго абидишва мессъ Коас капитъ Рабе капитъ М. Саос перешва	Самъ Ваша	
16.			20. 25.	25.	Иерусалимъ Ковейская мѣстѣ напоно абиди Астуринскій Стеда Сирея Св. мѣстѣ кумарьковичъ Св. мѣстѣ М. рудъ Юссіана	Юссіана	
22.	22.	А. Мого рас мунъ на дана			Иерусалимъ Астуринскій Астуринскій Астуринскій	Астуринскій	
					Иерусалимъ Астуринскій Астуринскій	Астуринскій	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

	11	י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ	י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ	איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
--	----	--	--	------------------------	---	---

	16	20	25	איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
--	----	----	----	------------------------	---	---

	2	2		איה גלד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
--	---	---	--	------------------------	---	---

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בענר וילגא		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יונים		

19	וילגא	אלול 11	ק"מ	ק"מ	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
----	-------	---------	-----	-----	--	---

17	וילגא	אלול 11	ק"מ	ק"מ	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
----	-------	---------	-----	-----	--	---

וילגא

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למבין יובים	למנין יהודים			

103	<p>שם המוהל והמוצץ</p>	<p>חודש ויום חולדת ויובים</p>	<p>איה גולד ד"מ בעיר וילגא</p>	<p>שם האב והאם של הילד והמעשה</p>	<p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו</p>
-----	----------------------------	-----------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------

14	<p>שם המוהל והמוצץ</p>	<p>חודש ויום חולדת ויובים</p>	<p>איה גולד ד"מ בעיר וילגא</p>	<p>שם האב והאם של הילד והמעשה</p>	<p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו</p>
----	----------------------------	-----------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------

אשר

1505

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>1. 3. 21 по во адріа 21,</p> <p>на вѣкъ этого года вѣдѣна отъ старостъ</p> <p>Душко де Шавангъ</p> <p>Родило имъ Маріа де Шавангъ</p>				
18			Еврейскій	мисра	<p>портійаи</p> <p>Коемъ</p> <p>кавѣтѣ</p> <p>въ шванъ ашнѣ</p> <p>Башведкого</p> <p>шданъ вѣрешкаса</p> <p>шданъ вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p> <p>вѣдѣна</p>	<p>Докторъ</p> <p>Гуфий</p>	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול גומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יורדים	למנין יובים			

1	1	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם
		אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם
		אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם

18	1	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם
		אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם
		אברהם	אברהם	אברהם	אברהם	אברהם

u

16

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
		19.		Рави Якобъ тисре	2.	10.	Соловьиный Равоши селъ Вамъ сканъ мощошннъ Вашея Рогневскаго скаго абизитра тисре Гейдъ Аврушн дитъ кисцъ Говекн м. Рейзис мошкова	Дочери Отца
		15	родилъ мшаря Евтрисден		6. ию 14. 15. об 21.		Скидръ Вамъ Равоши селъ Башнн сканъ мощошннъ тисре рогнев скаго Еврей скаго абизитра Еврейскисъ Мейладитъ ветуговекн м. мошке букова	Сынъ Берна
		20.			15	23	Зващикъ Мба Барди кевекн шващнннннн машнннннн абизит тисре Рейзис Аврушн дитъ Барсунъ м. Гинъ Гамшннн	Дочери

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשתו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
12		10	2		<p>שם האב והאם של הילד ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה</p>
15	למנין יובים	14 סיון 6	21 ניסן 13		<p>שם האב והאם של הילד ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה</p>
20		15	20		<p>שם האב והאם של הילד ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה</p>

1705

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

21.		Свѣтлая Пасха	18.	26.	Дети Свѣтлая Пасха	Крупне Горь Досеро Раданискии скии шванца Бейла мине рокиел екало Ерей екало Габига мао Семь Годовинъ камаравена М. Досеро Мурова	
-----	--	---------------	-----	-----	-----------------------	--	--

22			19.	27.	Дети Свѣтлая Пасха	Свѣтлая Пасха Бардичевски Досеро Давидовичи Богопаньско по абцира Ерей Кавока Свѣтлая Пасха малюшка М. Марьяше Мурова	
----	--	--	-----	-----	-----------------------	---	--

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה י"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנון יהודים	למבין יובנים			

21.		18.	20.	<p>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה</p>
-----	--	-----	-----	---	---

22.		19.	21.	<p>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה</p>
-----	--	-----	-----	---	---

Crab

1805

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			

		Исаакии Исидора Антрибиски	Самуиловъ	Сентябрь		Исаакии Исидора Антрибиски въ мѣсяцъ Сентябрь въ 23 число въ 30 числа	Исаакии Исидора Антрибиски въ мѣсяцъ Сентябрь въ 23 число въ 30 числа	Исаакии Исидора Антрибиски въ мѣсяцъ Сентябрь въ 23 число въ 30 числа
--	--	----------------------------------	-----------	----------	--	---	---	---

Итого рождено и крещено въ мѣсяцъ
Сентябрь 10 душъ. пола дѣтей.
и 10 душъ. пола дѣтей.

Машинальная администрация
Серико-Виноградная

Исаакии Исидора Антрибиски

1900

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христианскій.	Еврейскій.			
	25.		1. 6 мая	7. 17 септ.		Каждо врозь Маминское скайн шварц минь башет Вам скайн еврей скайн абен башет Маминское лейба М. Мейне лейбу мамин шарока	
		родились шарока дистулибен	2. 10 мая	7. 17 септ.		Каждо врозь Родились скайн шварц минь башет Вам скайн еврей скайн абен башет Маминское лейба М. Мейне лейбу мамин шарока	

2008

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христианскій.	Еврейскій.			

			родились въ мѣсяцъ Июль Дестреиденск	21. июль 29 28. августъ	в мѣсяцъ Июль Горожанск	Каливекин Зинаидинъ Купцовскій Свѣтъ Или Кошело дичь козелъ М. Кошело Шарькова	
--	--	--	--	----------------------------	-------------------------------	---	--

Кто родился въ мѣсяцъ въ мѣсяцъ
октябрь 1880 года
наша жена Д. а Дени на
одно Д.

М. Сивинского адмирала отараша

Григорьевича

Давидъ Миколай Дестреиденскій

2105

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
			1	10	от м Баша	портман Баша екин швагер маша екало Ефрей екало абу тбу Ефрей Солнотейме авсвѣи Каша Кадичъ ки лос еавекис М. Анто машко Ду агуава	Дохера знаме
рабанин Смирн Исуприден 19 екин			14	23	от С.	Военноков екин 5-а н. авсвѣи Баша Дословичъ о ео авсвчн М. Аляна Земляков	Авсвѣ Борофѣ

24.

маша
Баша

портман
Баша
екин швагер
маша
екало Ефрей
екало абу
тбу Ефрей
Солнотейме
авсвѣи Каша
Кадичъ ки
лос еавекис
М. Анто
машко Ду
агуава

рабанин
Смирн
Исуприден
19 екин

14
23
21
30

от
С.

Военноков
екин 5-а н.
авсвѣи Баша
Дословичъ
о ео авсвчн
М. Аляна
Земляков

Авсвѣ
Борофѣ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוחל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לבח		אזה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יודדים	למנין יוצים			

24		10	1	עיר ק"מ	<p>הנני</p> <p>אנוס ונולדנו</p> <p>מוסלמני ק"מ</p> <p>קילעק גוונגאלה</p> <p>קן ואלגה חייט</p> <p>קיל ונולדנו ק"מ</p> <p>פני ואלגה חייט</p> <p>מלך</p>	<p>ק"מ</p> <p>באנוס</p>
----	--	----	---	---------	---	-------------------------

19	<p>למנין יודדים</p> <p>למנין יוצים</p>	14	21	עיר ק"מ	<p>אנוס ונולדנו</p> <p>מוסלמני ק"מ</p> <p>קילעק גוונגאלה</p> <p>קן ואלגה חייט</p> <p>קיל ונולדנו ק"מ</p> <p>פני ואלגה חייט</p> <p>מלך</p>	<p>ק"מ</p> <p>באנוס</p>
----	--	----	----	---------	---	-------------------------

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

2205

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христианскій.	Еврейскій.			

		20	родился в мѣсяцъ января в мѣсяцъ января	30 28	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января
--	--	----	--	----------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

		25		27	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января	в мѣсяцъ января
--	--	----	--	----	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יודים	למנין יובים			
20	למנין יובים למנין יודים	21	28	ק"ק מוסלמן מאזנים רפ"ק ווקסל מגורס ילד סחוריה ויה ק"ק	מפיה למנין	
25		24	8	זונקל מוסלמן ק"ק מגורס ילד סחוריה ויה ק"ק	ק"ק מוסלמן	

2305

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			нояб. то вост				
26.			29	8	вс. мина двинское сурей м дворяно а б, шевъ шовиди мардуковъ затиуновка гм. драине шиммова	переманъ Дотера Росинков екиб мотизи нефане	
3.	2						<p>Всего родившихся въ мѣсяцъ ноябрь мужи. пола 9 во в. а з м е н . г л а н а Бурей</p> <p>Родились мшардъ имприскии а м а р а с ш е с е р и е к а в и м м о в е з</p>

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוצים			

27		אויקונין	אב		יארי תפואה אונס תקנוולסקי מוסלען ויסקא סל מאה ק בילתען אסכאוולסק חתל נורה קתר יונקאס	נקב איוסין
----	--	----------	----	--	--	---------------

סה נולדויה פהלאס איוקונין חפיהו לוו סין ונקפול ונתת

לסר... רויקב... נלען

... איוסין

Cu

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנון יהודים	למבין יונים			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

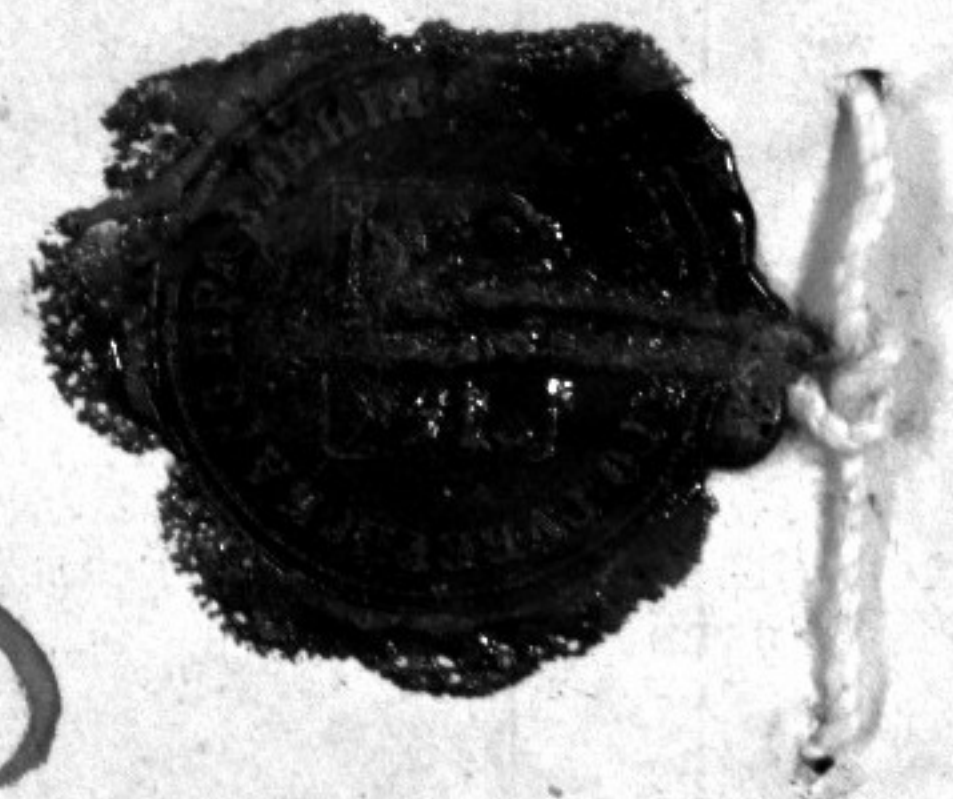
מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקה

6005

Въ Свѣдѣніи переписи прованскихъ городовъ
и городовъ епископскихъ и всѣхъ городовъ и селъ
Управленіи Свѣдѣніи Свѣдѣніи

Регистрація Дирекція



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 711 26

Фонду № 1164 Опису № 4 2

Пронумеровано 60 (шестдесят) аркушів
(цифрама і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів 1. 60-аркуш. пер. п. 2605, 27-59 с. 080 -
ротамч с со скрепачи міське місто, п. 60-аркуш.

Документи із згасаючим текстом: _____

„ 8 „ 09 1993 р. Підпис Микеева

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

1 д/и ада.

„ 8 „ 09 1993 р. Підпис Микеева

